



noraplan[®] stone

nora[®]
by Interface[®]

noraplan[®] stone

EN

Understated. Never overshadowed.

Confidence is knowing when to step back. noraplan stone's non-directional pattern flows with your space. Never competing, always complementing. Fresh colours across two surfaces: reflection-breaking and smooth. This is where the famous noraplan rubber flooring endurance meets understated, classic design.

DE

Unaufdringlich. Und dennoch voll präsent.

Selbstbewusstsein ist zu wissen, wann es heißt, einen Schritt zurückzutreten. Das richtungsfreie Granulatdesign von noraplan stone fügt sich in Ihren Raum ein – nicht aufdringlich, sondern als Teil des Ganzen. Frische Farben, zwei Oberflächen: glatt oder reflexbrechend. Hier trifft Zuverlässigkeit auf Zurückhaltung.

FR

Sobre. Inégalé.

La confiance, c'est savoir quand prendre du recul. La structure aléatoire du motif de granules de noraplan stone s'intègre harmonieusement à votre espace. Un revêtement passe-partout. Des couleurs vives sur deux versions de surface : antireflet et lisse. Le célèbre revêtement de sol en caoutchouc noraplan allie une résistance à toute épreuve à un design classique et sobre.

NL

Ingetogen. Nooit overschaduwd.

Vertrouwen is weten wanneer je een stapje terug moet doen. De niet-directionele patronen van noraplan stone passen zich aan aan uw ruimte. Geen concurrentie, maar altijd van toegevoegde waarde. Frisse kleuren op twee oppervlakken: reflectie brekend en glad. Dat is waar de duurzaamheid van de befaamde rubber vloeren van nora samenkomt met het ingetogen klassieke ontwerp.

ES

Sutil. Siempre presente.

La confianza es saber cuándo dar un paso atrás. El diseño no direccional de noraplan stone fluye con tu espacio. Sin competir, siempre complementa. Nuevos colores en dos acabados: mate antirreflectante y liso. Aquí es donde la legendaria resistencia del pavimento de caucho noraplan se fusiona con un diseño clásico y sutil.







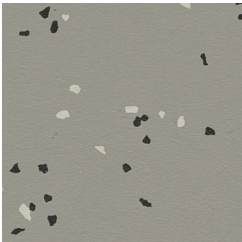


noraplan stone

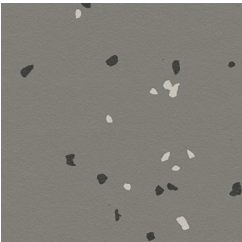
Smooth Surface



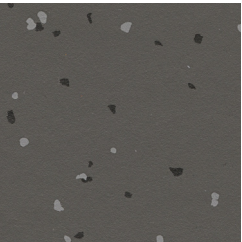
6601



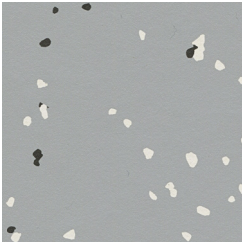
1146



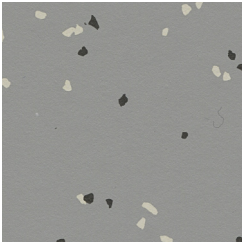
7401



7402



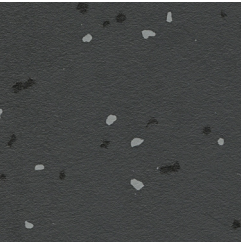
7403



7404



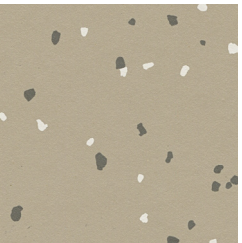
1862



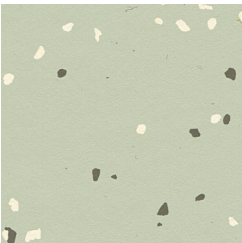
2306



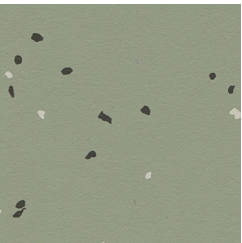
6609



7405



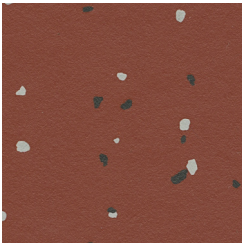
7406



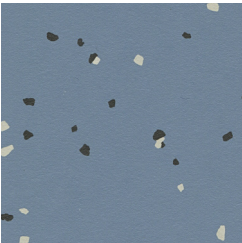
7407



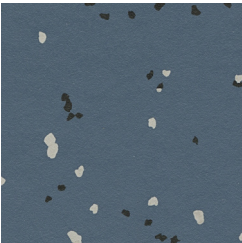
7408



7409



7410



7411

Smooth surface / Glatte Oberfläche / Surface lisse / Glad oppervlak / Superficie lisa

Art. 1600 noraplan stone

~2.0 mm

~1.22 m x 15.0 m

Art. 2600 noraplan stone

~2.0 mm

~610 mm x 610 mm

15 = 5.58 m² in one carton / im Karton / en carton / per karton / por caja

EN nora profile connection dimension: A + U. Slip resistant: R9.
Also available as noraplan stone nTx. See www.nora.com/ntx for more information.
Custom colours are available on request. Please ask for minimum quantities and delivery times.

DE nora Profil-Anschlussmaß: A + U. Rutschhemmend: R9.
Auch als noraplan stone nTx erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.nora.com/ntx.
Sonderfarben auf Anfrage möglich. Bitte fragen Sie nach Mindestmengen und Lieferzeiten.

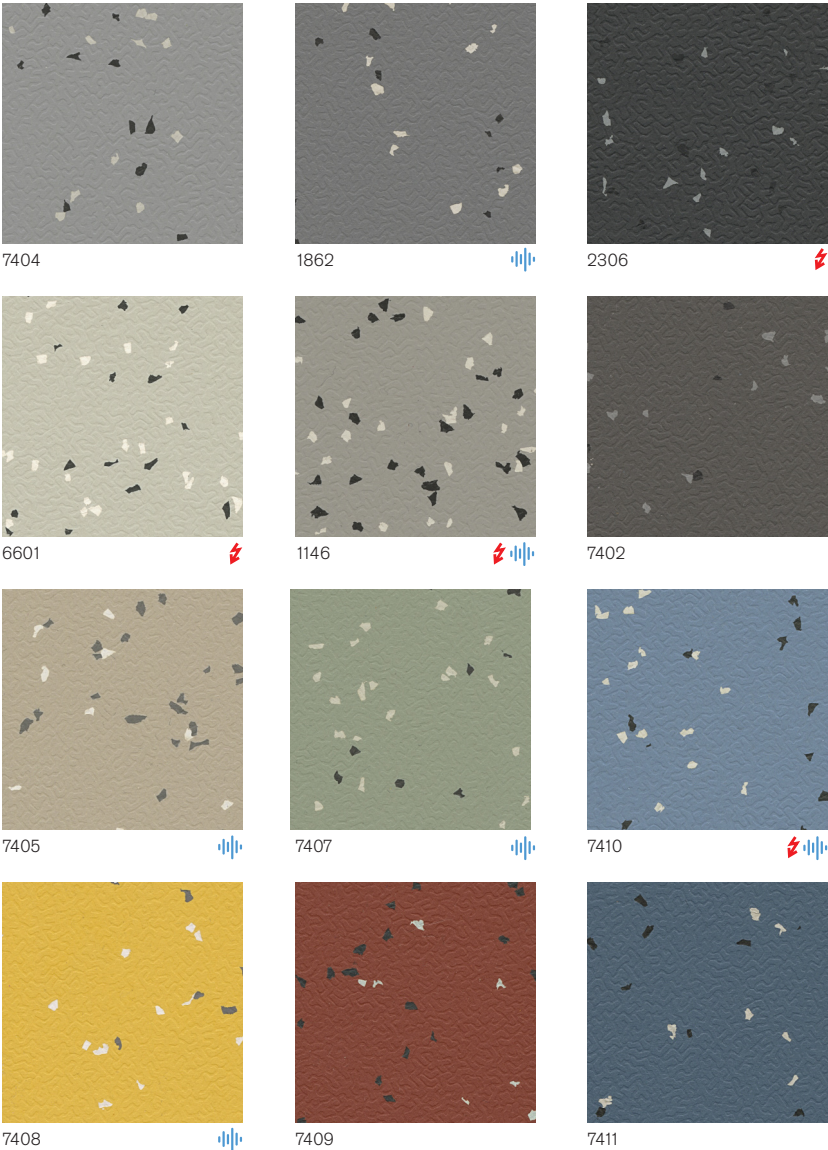
FR Épaisseur de raccord des profilés nora : A + U. Antidérapant : R9.
Egalement disponible en noraplan stone nTx. Pour plus d'informations visitez notre site www.nora.com/ntx.
Des couleurs personnalisées sont disponibles sur demande. Veuillez vous renseigner sur les quantités minimales et les délais de livraison.

NL nora profiel-aansluitmaat: A + U. Slipbestendig: R9.
Ook beschikbaar als noraplan stone nTx. Zie www.nora.com/ntx voor meer informatie.
Kleuren op maat zijn beschikbaar op aanvraag. Vraag naar de minimumhoeveelheden en levertijden.

ES Dimensiones de conexión perfiles nora: A + U. Antideslizante: R9.
Disponible también como noraplan stone nTx. Más detalles de nora nTx en www.nora.com/ntx.
También ofrecemos colores especiales bajo pedido. Pregunta las cantidades mínimas y tiempos de entrega.

noraplan stone

Reflection-Breaking Surface



Reflection-breaking surface / Reflexbrechende Oberfläche / Surface structurée antireflet / Reflectie brekend oppervlak / Superficie no reflectante

Art. 149 noraplan stone
~2.0 mm
~1.22 m x 15.0 m

Art. 249 noraplan stone
~2.0 mm
~610 mm x 610 mm
15 ~610 mm x 610 mm = 5.58 m² in one carton / im Karton / en carton / per karton / por caja

- EN** nora profile connection dimension: A + U. Slip resistant: R10.
Also available as noraplan stone nTx. See www.nora.com/ntx for more information.
Custom colours are available on request. Please ask for minimum quantities and delivery times.
- DE** nora Profil-Anschlussmaß: A + U. Rutschhemmend: R10.
Auch als noraplan stone nTx erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.nora.com/ntx.
Sonderfarben auf Anfrage möglich. Bitte fragen Sie nach Mindestmengen und Lieferzeiten.
- FR** Épaisseur de raccord des profilés nora : A + U. Antidérapant : R10.
Egalement disponible en noraplan stone nTx. Pour plus d'informations visitez notre site www.nora.com/ntx.
Des couleurs personnalisées sont disponibles sur demande. Veuillez vous renseigner sur les quantités minimales et les délais de livraison.
- NL** nora profiel-aansluitmaat: A + U. Slipbestendig: R10.
Ook beschikbaar als noraplan stone nTx. Zie www.nora.com/ntx voor meer informatie.
Kleuren op maat zijn beschikbaar op aanvraag. Vraag naar de minimumhoeveelheden en levertijden.
- ES** Dimensiones de conexión perfiles nora: A + U. Antideslizante: R10.
Disponible también como noraplan stone nTx. Más detalles de nora nTx en www.nora.com/ntx.
También ofrecemos colores especiales bajo pedido. Pregunta las cantidades mínimas y tiempos de entrega.



ed



acoustic

noraplan stone acoustic

Reflection-breaking surface / Reflexbrechende Oberfläche /
Surface structurée antireflet / Reflectie brekend oppervlak / Superficie no reflectante

Art. 148 noraplan stone acoustic
~4.0 mm

 ~1.22 m x 12.0 m



- EN

For high footfall sound absorption with a footfall sound absorption improvement of 20 dB.
nora profile connection dimension: F + U. Slip resistant: R10.

Note: noraplan acoustic floorings must be sealed with nora hot welding rod.
- DE

Für hohen Trittschallschutz mit einem Trittschallverbesserungsmaß von 20 dB.
nora Profil-Anschlussmaß: F + U. Rutschhemmend: R10.

Hinweis: noraplan acoustic Beläge müssen mit der nora Thermoschnur verfugt werden.
- FR

Pour une isolation phonique élevée aux bruits d'impact de 20 dB.
Épaisseur de raccord des profilés nora : F + U. Antidérapant : R10.

Remarque : Les revêtements noraplan acoustic doivent être vulcanisés au moyen du cordon thermique nora.
- NL

Voor een hoge contactgeluiddemping met een verbetering van de geluidsabsorptie door voetstappen van 20 dB.
nora profiel-aansluitmaat: F + U. Slipbestendig: R10.

Opmerking: noraplan akoestische vloeren moeten worden verzegeld met nora hete lasdraad.
- ES

Para una elevada absorción del ruido de la pisada con un nivel de 20 dB.
Dimensiones de conexión perfiles nora: F + U. Antideslizante: R10.

Nota: Los revestimientos noraplan acoustic deben instalarse con el cordón sellador en caliente nora.



noraplan stone ed ⚡

Reflection-breaking surface / Reflexbrechende Oberfläche /
Surface structurée antireflet / Reflectie brekend oppervlak / Superficie no reflectante

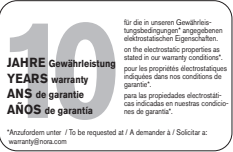
Art. 129 noraplan stone ed
~2.0 mm

📏 ~1.22 m x 15.0 m

Art. 229 noraplan stone ed
~2.0 mm

📏 ~610 mm x 610 mm

15 📏 = 5.58 m² in one carton / im Karton / en carton / per karton / por caja



EN For optimum ESD protection of electronic devices and equipment. Protection against electrical shock.
Resists most oils and greases.
nora profile connection dimension: A + U. Slip resistant: R10.

Note: noraplan ed floorings must be treated with the nora joint-sealing compound.

DE Für optimalen ESD-Schutz von elektronischen Bauelementen, Baugruppen und Geräten. Schutz gegen den elektrischen Schlag. Weitgehend beständig gegen Öle und Fette.
nora Profil-Anschlussmaß: A + U. Rutschhemmend: R10.

Hinweis: noraplan ed Beläge müssen mit der nora Fugenmasse verfugt werden.

FR Pour une protection optimum des dispositifs et équipements sensibles aux décharges électrostatiques.
Protection contre les chocs électriques. Résiste à la plupart des huiles et des graisses.
Épaisseur de raccord des profilés nora : A + U. Antidérapant : R10.

Remarque : Les revêtements noraplan doivent être vulcanisés avec de la pâte de vulcanisation nora.

NL Voor een optimale ESD beveiliging van verhoogde vloerelementen, computerruimtes, ok's en andere hoogtechnische gebieden c.q. ruimtes. Beveiliging tegen elektrische doorslag. Bestand tegen de meeste oliën en vetten.
nora profiel-aansluitmaat: A + U. Slipbestendig: R10.

Opmerking: noraplan ed vloerbedekkingen moeten worden gevoegd met nora voegpasta.

ES Para una protección ideal de descarga electrostática de elementos electrónicos, grupos constructivos y aparatos.
Protección de descargas eléctricas. Resistente a la mayoría de los aceites y las grasas.
Dimensiones de conexión perfiles nora: A + U. Antideslizante: R10.

Nota: Los pavimentos noraplan ed deben instalarse con el compuesto sellador en frío nora.



Eco labels, Memberships and Certifications

EN
Eco labels
Valid for noraplan stone.
Further information at www.nora.com/certificates

DE
Umweltzeichen
Gültig für noraplan stone.
Weitere Informationen unter www.nora.com/certificates

FR
Écolabels
Valable pour noraplan stone.
Plus d'informations sur www.nora.com/certificates

NL
Milieukeurmerken
Geldig voor noraplan stone.
Meer informatie op www.nora.com/certificates

ES
Etiquetas ecológicas
Válido para noraplan stone.
Más información en www.nora.com/certificates



Memberships and certifications / Mitgliedschaften und Zertifizierungen /
Adhésions et certifications Lidmaatschap en certificeringen / Afiliaciones y certificaciones



	Test method / Prüfnorm / Norme d'essai / Test methode/ Norma de ensayo	Requirements / Anforderungen / Exigences / Eisen / Requisitos	Average test results from running production / Gemittelte Prüfwerte der laufenden Produktion / Valeurs moyennes de la production courante / Gemiddelde meetwaarden van de lopende productie / Promedio de valores de prueba de la producción corriente		
			stone 2.0 mm	stone acoustic	stone ed 2.0 mm
CE conformity / CE-Konformität / CE conformité / Conform CE / Conformidad del CE	EN 14041		Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Fabrikant / Fabricante: nora systems GmbH, D-69469 Weinheim		
DoP-No. / DoP-Nr. / N.º DoP	EN 14041		0016	0017	0001
Thermal conductivity / Wärmeleitfähigkeit / Conductivité thermique / Warmte geleidend / Conductividad térmica	EN 10456	$\lambda = 0.17 \text{ W/(m·K)}$	Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme		
Dynamic coefficient of friction / Gleitreibungskoeffizient / Coefficient de frottement dynamique / Glijweerstand / Resistencia al deslizamiento	EN 13893	DS	Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme		
Reaction to fire / Brandklasse / Classe de feu / Brandklasse / Clase de inflamación	EN 13501-1	Not bonded / Unverklebt / Non collé / Ongelijmd / Sin pegar	Br-s1 Bonded / Verklebt / Collé / Verlijmd / Pegado	Cfr-s1	
Reaction to fire / Brandklasse / Classe de feu / Brandklasse / Clase de inflamación	EN 13501-1	Bonded on mineral subfloor / Verklebt auf mineralischem Untergrund / Collé sur support minéral / Verlijmd op minerale ondergrond / Pegado sobre fondo mineral	Br-s1		

Properties acc. to EN 1817 /1816 / Eigenschaften nach EN 1817 /1816 / Propriétés selon EN 1817 /1816 / Eigenschaften naar EN 1817 /1816 / Propiedades según EN 1817 /1816

Thickness / Dicke / Epaisseur / Dikte / Espesor	EN ISO 24346	Mean value ± 0.15 mm according to EN 1817 / Mittelwert ± 0.15 mm nach EN 1817 / Moyenne ± 0,15 mm selon EN 1817 / Gemiddelde waarde ± 0.15 mm volgens EN 1817 / Valor medio ± 0.15 mm del valor nominal EN 1817	2.0 mm	–	2.0 mm
		Mean value with foam backing ± 0.20 mm according to EN 1816 / Mittelwert mit Schaumrücken ± 0.20 mm nach EN 1816 / Moyenne avec dos mousse ± 0.20 mm selon EN 1816 / Gemiddelde waarde met schuimrug ± 0.20 mm volgens EN 1816 / Valor medio con reverso acústico ± 0.20 mm del valor nominal EN 1816	–	4.0 mm	–
Dimensional stability / Maßbeständigkeit / Stabilité dimensionnelle / Maatvast / Estabilidad dimensional	EN ISO 23999	± 0.4 %	± 0.2 %	← ± 0.3 % →	
Cigarette-burn resistance / Beständigkeit gegen Zigarettenglut / Résistance aux cigarettes incandescentes / Cigaret-proof/ Resistencia a las quemaduras de cigarrillos	EN 1399	Procedure A (stubbed out) ≥ level 4, Procedure B (burning) ≥ level 3 / Verfahren A (ausgedrückt) ≥ Stufe 4, Verfahren B (brennend) ≥ Stufe 3 / Procédé A (enfoncé) ≥ niveau 4, Procédé B (en feu) ≥ niveau 3 / Methode A (gedoofd) ≥ niveau 4, Methode B (brandend) ≥ niveau 3 / Método A (expulsado) ≥ escalón 4, Método B (ardiente) ≥ escalón 3	← Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme →		
Flexibility / Biegsamkeit / Flexibilité / Elasticiteit / Flexibilidad	EN ISO 24344 Procedure A /Verfahren A / Procédé A / Methode A / Método A	Mandrel diameter 20 mm, no fissuring / Dorndurchmesser 20 mm, keine Rissbildung / Diamètre du mandrin 20 mm, pas de formation de fissurations / Kegeltest 20 mm, geen scheurvorming / Diámetro del punzón 20 mm, sin formación de grietas	← Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme →		
Hardness / Härte / Dureté / Hardheid / Dureza	ISO 48-4	≥ 75 Shore A	92 Shore A	85 Shore A	95 Shore A
Residual indentation / Resteindruck / Poinçonnement rémanent / Restindruk /Huella residual	EN ISO 24343	Mean value ≤ 0.15 mm at thickness < 2.5 mm / Mittelwert ≤ 0.15 mm b. Dicke < 2.5 mm Moyenne ≤ 0,15 mm si épaisseur < 2,5 mm / Gemiddelde waarde ≤ 0.15 mm niveau bij dikte < 2.5 mm / Valor medio ≤ 0.15 mm escalón con grosor < 2.5 mm	0.03 mm	–	0.03 mm
		acoustic: Mean value ≤ 0.25 mm /acoustic: Mittelwert ≤ 0.25 mm / acoustic : Moyenne ≤ 0.25 mm / akoestisch: gemiddelde waarde ≤ 0.25 mm / acoustic: Valor medio ≤ 0.25 mm	–	0.2 mm	–
Abrasion resistance at 5 N load / Abriebfestigkeit bei 5 N Auflast / Résistance à l'usure pour une charge de 5 N / Restindruk Slijtvastheid bij 5 N belasting / Resistencia a la abrasión con una carga de 5 N	ISO 4649 Procedure A /Verfahren A / Procédé A / Methode A / Método A	≤ 250 mm³	150 mm³	← 130 mm³ →	
Colour fastness to artificial light / Farbbeständigkeit gegenüber künstlichem Licht / Essais de solidité des teintures à la lumière artificielle /Kleurechtheid bij kunstlicht / Solidez de color a la luz artificial	ISO 105-B02 Procedure 3, test conditions 6.1 a) / Verfahren 3, Prüfbedingungen 6.1 a) / Procédé 3, conditions d'essai 6.1 a) / Methode 3, test voorwaarden 6.1 a) / Método 3, condiciones de ensayo 6.1 a)	At least level 6 on the blue scale; ≥ level 3 on the grey scale / Mindestens Stufe 6 des Blaumaßstabs; ≥ Stufe 3 des Graumaßstabs / Au moins 6 sur l'échelle de bleu; ≥ niveau 3 sur l'échelle de gris / Minstens niveau 6 op de blauwschaal ≥ niveau 3 op de grijschaal / Mínimo escalón 6 de la escala de azules, ≥ escalón 3 de la escala de grises	← Grey scale ≥ level 3 acc. to ISO 105-A02 / Graumaßstab ≥ Stufe 3 nach ISO 105-A02 / Échelle de gris ≥ niveau 3 selon ISO 105-A02 / Grijsschaal ≥ 3 volgens ISO 105-A02 / Escala de grises ≥ escalón 3 según ISO 105-A02 / →		
Classification / Klassifizierung / Classification / Classificatie / Clasificación	EN ISO 10874	Commercial/Industrial / Gewerblich/Industriell / Commerce/Industrie / Nijverheid/Industrieel / Comercial/Industrial	34/42	33/–	34/42

Additional technical properties / Zusätzliche technische Eigenschaften / Propriétés techniques supplémentaires / Aanvullende technische gegevens / Propiedades técnicas adicionales

Toxicity of fire gases / Toxizität der Brandgase / Toxicité des gaz d'incendie / Toxicologisch vrij / Toxicidad de los gases del incendio	DIN 53436		Carbonisation gases are non-toxic / Frei werdende Schwelgase toxischolog. unbedenklich / Les gaz dégagés lors de feux couvants sont de nature inoffensive / Toxicologisch vrij / Carbonización de los gases toxicológicamente inofensivo		
Anti-slip properties / Rutschhemmung / Résistance au glissement / Antislip / Propiedad antideslizante	DIN EN 16165	According to DGUV 108-003 / Gemäß DGUV 108-003 / Selon DGUV 108-003 / Volgens DGUV 108-003 / Según DGUV 108-003	R 9 (Art 1600/2600) R 10 (Art 149/249)	R10	R10
Improvement in footfall sound absorption / Trittschallverbesserungsmaß / Amélioration phonique aux bruits d'impact / Contactgeluid verbetering / Buena absorción de los ruidos de impactos	ISO 10140-3		6 dB	20 dB	6 dB
Effect of chemicals / Chemikalieneinwirkung / Stabilité chimique / Inwerking van chemicaliën / Efecto de sustancias químicas	EN ISO 26987		Resistant depending on concentration and time of exposure* / Beständig in Abhängigkeit von Konzentration und Einwirkzeit* / Résistant en fonction de la concentration et du temps d'action* / Bestendigheid is afhankelijk van concentratie en inwerktijd* / Resistente según concentración y duración de la acción*		
Electrical insulation properties / Elektrische Isolierfähigkeit /Faculté d'isolation électrique / Begrensd elektrisch geleidend / Propiedad aislante eléctrica	EN 1081 R1		> 10 ¹⁰ Ohm	> 10 ⁹ Ohm	–
Electrical propensity when walked upon / Elektrostatisches Verhalten beim Begehen / Propension à l'accumulation de charges électrostatique à la marche / Elektrostatisch gedrag bij lopen / Comportamiento electrostático a las pisadas	EN 1815		Antistatic, charging in case of rubber soles < 2 kV / Antistatisch, Aufladung bei Gummisohlen < 2 kV / Antistatique, charge en cas de semelles en caoutchouc < 2 kV / Antistatisch, oplading bij rubber zolen < 2 kV / Antiestático, carga con suelas de goma < 2 kV		–
Effect of a castor chair / Stuhlrollenversuch / L'action d'une chaise à roulettes / Rolstoel vast / Ensayo con silla de ruedas	EN ISO 4918		Suitable if castor wheels, type W, according to EN 12529 are used / Geeignet bei Verwendung von Stuhlrollen, Typ W, nach EN 12529 / Convient aux sièges à roulettes, type W, conformes à la norme EN 12529 / Rolstoel vast, type W, volgens EN 12529 / Apto para ruedas de silla, tipo W, según EN 12529		
Underfloor heating / Fußbodenheizung / Chauffage au sol / Voerverwarming / Calefacción por suelo radiante	EN 1264-2		Suitable, max. 35°C / Geeignet, max. 35°C/Convient, max. 35°C / Geschikt, max. 35 °C / Adecuado, max. 35°C		

EN 1817 :	EN	Specification for homogeneous and heterogeneous smooth elastomer floor coverings	*
	DE	Spezifikation für homogene und heterogene ebene Elastomer-Bodenbeläge	
	FR	Spécifications des revêtements de sol homogènes et hétérogènes en caoutchouc lisse	
	NL	Specificatie betreffende homogene en heterogene gladde elastische vloerbedekking	
	ES	Especificación para pavimentos elastómeros planos homogéneos y heterogéneos	
EN 1816 :	EN	Specification for homogeneous and heterogeneous smooth elastomer floor coverings with foam backing	
	DE	Spezifikation für homogene und heterogene ebene Elastomer-Bodenbeläge mit Schaumstoffbeschichtung	
	FR	Spécifications des revêtements de sol homogènes et hétérogènes en caoutchouc lisse avec semelle en mousse	
	NL	Specificatie betreffende homogene en heterogene gladde elastische vloerbedekking met schuimonderlaag	
	ES	Especificación para pavimentos elastómeros planos homogéneos y heterogéneos con recubrimiento de espuma	

* EN	In case of increased impact of oils, greases, acids, alkalis and other aggressive chemicals please contact us.
DE	Bei verstärkter Einwirkung von Ölen, Fetten, Säuren, Laugen und anderer aggressiver Chemikalien ist Rücksprache erforderlich.
FR	En cas d'action intensive d'huiles, de graisses, d'acides, de bases et d'autres produits chimique agressifs, veuillez nous contacter.
NL	Bij sterke inwerking van oliën, vetten, zuren, logen en andere agressieve chemicaliën, neem contact met ons op.
ES	En caso de fuerte incidencia de aceites, grasas, ácidos, lejías y otras sustancias químicas agresivas, debe consultarse previamente.
EN	Colour variations due to different production batches as well as technical alterations to improve the product have to be accepted.
DE	Produktionsbedingte Farbabweichungen sowie technische Veränderungen, die der Verbesserung der Produkte dienen, behalten wir uns vor.
FR	Sous réserve de variations de teinte entre bains différents et de changements techniques pour l'amélioration du produit.
NL	Kleur afwijkingen door verschil in productie, als wel de mogelijkheid van technische productverbetering, is voorbehouden.
ES	Nos reservamos la posibilidad de diferencias de color debidas a la producción, así como modificaciones técnicas al servicio del perfeccionamiento de los productos.

noraplan® stone ed		Test method / Prüfnorm / Norme d'essai / Test methode / Norma de ensayo /	Requirements / Anforderungen / Exigences / Eisen / Requisitos	Average test results from running production / Gemittelte Prüfwerte der laufenden Produktion / Valeurs moyennes de la production courante / Gemiddelde meetwaarden van de lopende productie / Promedio de valores de prueba de la producción corriente
				stone ed 2.0 mm
Electrical behaviour* / Elektrische Messwerte* / Valeurs de mesures électriques* / Elektrische meetwaarden* / Valores de medición eléctrica*				
Resistance to EPA ground / Widerstand zu EPA Erde bzw. gegen Schutzerde / Résistance à la terre EPA / Weerstand bij EPA aarde / Resistencia a tierra EPA resp. resistencia a tierra de protección	ESD STM 7.1 IEC 61340-4-1	Measuring the installed floor at 23 °C (± 2 °C) and ≥ 25 % r.h. / Im verlegten Zustand bei 23 °C (± 2 °C) und ≥ 25 % r.F. / Sols finis, mesurés aux conditions d'environm. de 23 °C (± 2 °C) et ≥ 25 % d'hum. rel. / In gelegde toestand met omgevingsvoorwaarden van 23 °C relatieve luchtvochtigheid (± 2 °C) en ≥ 25 % r.h. / En estado instalado a 23 °C (± 2 °C) y ≥ 25 % humedad atm. rel.		10 ⁶ – 9 x 10 ⁷ Ohm
		Measuring the installed floor at 23 °C (± 2 °C) and < 25 % r.h., installed on an appropriate subfloor build up / Im verlegten Zustand bei 23 °C (± 2 °C) und < 25 % r.F. und geeignetem Systemaufbau / Sols finis, mesurés aux conditions d'environm. de 23 °C (± 2 °C) et < 25 % d'hum. rel. et construction de support adéquat / in gelegde toestand met omgevingsvoorwaarden van 23 °C (± 2 °C) en < 25 % r.h., relatieve luchtvochtigheid en geïnstalleerd op een correcte verhoogde vloer / En estado instalado a 23 °C (± 2 °C) y < 25 % humedad atm. rel. y montaje adecuado		10 ⁶ – 10 ⁸ Ohm**
Operator system – Resistance to ground / Erdableitwiderstand bzw. Widerstand zu EPA Erde / Résistance à la terre EPA / Geleidings weerstand / Resistencia a tierra EPA	ESD STM 97.1 IEC 61340-4-5	For the system floor/conductive footwear (R < 5 x 10 ⁶ Ohm) measuring the installed floor at 23 °C (± 2 °C) and ≥ 25 % r.h. / Für das System Fußboden/leitfähiges Schuhwerk (R < 5 x 10 ⁶ Ohm) im verlegten Zustand bei 23 °C (± 2 °C) und ≥ 25 % r.F. / Pour le système de revêtement de sol / de chaussures conductrices (R < 5 x 10 ⁶ Ohm) Sols finis, mesurés aux conditions d'environm. de 23 °C (± 2 °C) et ≥ 25 % d'hum. rel. / Voor verhoogde vloeren/elektrisch geleidende schoenen (R < 5 x 10 ⁶ Ohm) in gelegde toestand met omgevingsvoorwaarden van 23 °C (± 2 °C) en ≥ 25 % relatieve luchtvochtigheid / Para el suelo/calzado conductivo (R < 5 x 10 ⁶ Ohm) En estado instalado a 23 °C (± 2 °C) y ≥ 25 % humedad atm. rel.		≤ 3.5 x 10 ⁷ Ohm
Body voltage generation / Aufladungsspannung Aufladbarekeit / Génération de charge / Opladingsspanning / Tensión de carga /	ESD STM 97.2 IEC 61340-4-5	Tested with defined conductive footwear at 23 °C and 12 % r.h. / Getestet mit definiertem ESD-Schuhwerk bei 23 °C und 12 % r.F. / Testé avec chaussures conductrices définies aux conditions d'environnement de 23 °C et 12 % d'hum. rel. / Getest met gedefinieerd ESD-schoeisel met omgevingsvoorwaarden van 23 °C en 12 % relatieve luchtvochtigheid. / Ensayado con calzado definido ESD a 23 °C y 12 % humedad atm. rel.		< 10 V
Resistance to earth / Erdableitwiderstand / Résistance à la terre / Geleidings weerstand / Resistencia a tierra	EN 1081			10 ⁶ – 9 x 10 ⁷ Ohm
Insulation resistance / Isolationswiderstand / Résistance d'isolation / Isolatie weerstand / Resistencia del aislamiento	VDE 0100-600			≥ 5 x 10 ⁴ Ohm

* **EN** If installed electrically dissipative and conductive in conformity with our installation instruction and according to the recommendations of the adhesive manufacturer.

DE The used adhesive has to have a permanent resistance of R < 3 x 10⁶ Ohm according to EN ISO 22637.

FR Die angegebenen Werte gelten bei Verlegung gemäß unserer Empfehlungen für elektrostatisch ableitende bzw. elektrostatisch leitfähige Bodenbeläge und unter Berücksichtigung der Angaben der Klebstoffhersteller. Der eingesetzte Klebstoff muss nach EN ISO 22637 dauerhaft einen Widerstand von R < 3 x 10⁶ Ohm erfüllen.

NL Les valeurs indiquées sont valables pour les installations suivantes selon nos recommandations de pose pour des revêtements de sol dissipateurs resp. conducteurs et en respectant les indications des fabricants de la colle. La colle utilisée doit répondre en permanence à l'exigence R < 3 x 10⁶ Ohm selon EN ISO 22637.

ES De aangegeven waarden gelden bij het op ons aangegeven wijze van installatie van elektrisch geleidende vloeren, begrensd elektrisch geleidende vloerbedekkingen, met inachtneming de aanwijzingen van de lijmfabrikant. De gebruikte lijm moet een permanente weerstand van R < 3 x 10⁶ Ohm volgens EN ISO 22637 kunnen hebben.

EN Los valores indicados son válidos para la instalación según nuestras recomendaciones para pavimentos disipativos electrostáticos y conductivos electrostáticos, así como observando las instrucciones del fabricante del pegamento. El pegamento utilizado debe cumplir de forma duradera una resistencia de R < 3 x 10⁶ Ohm según EN ISO 22637.

** **EN** If extremely low humidity values (< 25 % relative air humidity (= r.h.)) are expected for a longer period, please contact nora systems GmbH, Technical Service, for advice.

DE Bei zu erwartenden länger andauernden extrem niedrigen Luftfeuchtigkeitswerten (< 25 % r.F.) bitte Rücksprache mit nora systems GmbH, Anwendungstechnik, halten.

FR En cas d'une humidité d'air extrêmement basse (< 25 % d'hum. rel.) veuillez nous contacter.

NL Bij langer durende extreem lage luchtvochtigheid (< 25 % relatieve luchtvochtigheid) neem contact op met de technische dienst van nora systems GmbH, voor advies.

ES En caso de valores de humedad atmosférica extremamente bajos que son de esperar durante largo tiempo (< 25 % humedad atm. rel.) rogamos consultar a nora systems GmbH.

EN

Because of different compositions slight colour variations between the noraplan® standard and special products cannot be avoided. Please ask for colour samples of the requested noraplan® product. The particulars contained in this sample card are intended to provide information on the products presented and do not involve warranty of any qualities or application options. In the case of unusual conditions of use and stresses (extreme light incidence, UV irradiation, exposure to chemical substances or other aggressive agents) please consult us. If you wish to conduct your own tests, we shall be pleased to supply you with samples on request.

Errors as well as misprints and changes reserved. No guarantee is given for the accuracy and completeness of the information. This document is not a contractual offer and only serves to provide non-binding information.

DE

Aufgrund unterschiedlicher Mischungen sind geringfügige Farbunterschiede zwischen den noraplan® Standard- und Spezialprodukten nicht zu vermeiden. Bitte fordern Sie Farb-Einzelmuster von dem gewünschten noraplan® Produkt bei uns an. Die in dieser Musterkarte enthaltenen Angaben dienen zur Information über die vorgestellten Produkte. Eine Zusicherung von bestimmten Eigenschaften oder Verwendungsmöglichkeiten ist damit nicht verbunden. Bei außergewöhnlichen Einsatzbedingungen und Beanspruchungen (extremer Lichteinfall, UV-Bestrahlung, Einwirkung chemischer Substanzen oder anderer aggressiver Medien) bitten wir um Rücksprache. Zur Durchführung eigener Tests stellen wir Ihnen auf Anforderung auch gerne Warenproben zur Verfügung.

Irrtümer sowie Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Genauigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument stellt kein vertragliches Angebot dar und dient lediglich der unverbindlichen Information.

FR

En raison de différentes compositions de mélanges, de petites différences de couleurs ne peuvent être exclues entre les produits noraplan® standard et spéciales. Demandez des échantillons de coloris du produit noraplan® souhaité. Les indications de la carte d'échantillons relatives aux produits présentés sont fournies à titre d'information. Elles ne garantissent aucune caractéristique ou possibilité d'utilisation précises. En présence de conditions d'utilisation et de sollicitations inhabituelles (incidence lumineuse extrême, rayonnement U.V., influence de substances chimiques ou d'autres agents agressifs), veuillez nous contacter. Sur demande, pour la réalisation de vos propres essais, nous mettons volontiers des échantillons de produits à votre disposition.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression ou de modifications. Aucune garantie ne peut être donnée pour l'exactitude et l'exhaustivité des informations. Ce document ne constitue pas une offre contractuelle et sert uniquement à fournir des informations non contractuelles.

NL

Vanwege de verschillende samenstellingen kunnen kleine kleurafwijkingen tussen de noraplan® standaard en speciale producten niet worden vermeden. Vraag naar kleurstenen van het gewenste noraplan® product. De gegevens op deze stenenkaart dienen ter informatie over de gepresenteerde producten en houden geen garantie in voor eigenschappen of toepassingsmogelijkheden. In geval van ongebruikelijke gebruiksomstandigheden en belastingen (extreme lichtinval, UV-straling, blootstelling aan chemische stoffen of andere agressieve stoffen) gelieve ons te raadplegen. Als u uw eigen tests wilt uitvoeren, leveren wij u op verzoek graag monsters.

Onder voorbehoud van onjuistheden, drukfouten en wijzigingen. Ten aanzien van de nauwkeurigheid en/of volledigheid van de informatie wordt geen enkele garantie gegeven. Dit document is geen contractueel aanbod en dient uitsluitend voor het verstrekken van niet-bindende informatie.

ES

A causa de las diferentes mezclas, no pueden evitarse ligeras variaciones de color entre los productos noraplan® estándar y especiales. Solicita por favor muestras de color individuales del producto noraplan® que desees. Los datos contenidos en este muestrario se ofrecen con el fin de informar sobre los productos presentados. No van ligados a ninguna garantía en relación con determinadas propiedades o condiciones de uso. Rogamos consultar con nuestro equipo comercial en caso de que se vayan a dar condiciones de uso atípicas (exposición extrema a la luz, irradiación con UV, actuación de sustancias químicas o de otros medios agresivos). Estaremos encantados de facilitar muestras de este producto.

Nos reservamos los errores de impresión y los cambios. No se otorga ninguna garantía por la precisión e integridad de la información. Este documento no es una oferta contractual y su única finalidad es proporcionar información no vinculante.

Published by

nora systems GmbH
Höhnerweg 2-4
69469 Weinheim | Germany
www.nora.com

09/2025